

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 8 (1954)

**Heft:** 2

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### Stand 4635, Halle 13

In die neu erstellte Halle 13 verlegt und vollkommen neuartig in der Gestaltung, präsentiert sich der diesjährige Stand der Firma Franke AG., Aarburg, auf einer viermal so großen Ausstellungsfläche wie bis anhin. Um so größer ist natürlich auch die Auswahl und, wie zu hoffen ist, das Interesse der Fachleute. An letzterem hat es zwar am Franke-Stand noch nie gefehlt, kann man doch bestimmt damit rechnen, jedesmal etwas Neues und Wegweisendes vorzufinden. War es letztes Jahr das praktische Ausgussbecken in der Küchenkombination, dank dem der Arbeitsablauf nochmals vereinfacht werden konnte, so ist es jetzt die Möglichkeit, sämtliche nur wünschbaren Elemente wie Spültablett, Gas- oder Elektroherd, Einbaubohler, Rüstblock usw. direkt von Franke beziehen zu können. Infolgedessen sind die Kombinationen in Form, Konstruktion, Stil und Farbe genau aufeinander abgestimmt. Planung, Projektierung, Ausmaß, Service und Garantie für den ganzen Block sind in derselben Hand. Diese zusätzlichen Vorteile zeichnen die ohnehin idealen Franke-Kombinationen besonders aus. Seit Jahrzehnten spezialisiert, hat der Aussteller die Erkenntnisse in bezug auf die Arbeitsrationalisierung im Haushalt in vielseitiger, praktischer Erfahrung verwertet und Anlagen entwickelt, die allen Verhältnissen entsprechen. Das Auffallendste daran ist die einheitliche und fugenlos verlaufende Abdeckung ausrostfreiem Chromstahl, und gerade an der Muba ist dieser unverwüstlich dauerhafte Werkstoff besonders ins Blickfeld gerückt. Neben einer vorbildlich und mit allen Schikanen ausgestatteten U-Küche und mehreren Einfront-Kombinationen sind wiederum eine Anzahl Serienspülküchen ausgestellt, denen im Fabrikationsprogramm nach wie vor größte Bedeutung zukommt! Auch die Serienfabrikation erfüllt die individuellsten Wünsche: nach Belieben kann die Beckenform in runder oder ovaler Ausführung, mit Standrohr oder Freiventil, und die Größe pro Kategorie in 35 Zwischenstufen gewählt werden. Der wasserdichte Wandanschluß und die schalldämmende Isolation am Spülbecken sind weiter Vorteile unter den vorgenannten. Spezielle Beachtung verdient das Spültablettmodell 141 mit der praktischen, kompakt anschließenden Abstellfläche, dem neben den eigentlichen Kombinationen am meisten Verkaufsaussichten zugesprochen werden. Die Erfahrung hat eindeutig gezeigt, daß zum Chromstahl-Spültablett – richtig überlegt – auch eine Chromstahl-Abstellfläche gehört, welche der Hausfrau größte Elbogenfreiheit und Arbeitserleichterung sichert und gleichzeitig die einzige hygienisch einwandfreie Lösung bietet. In weiteren wird eine Spezialanfertigung gezeigt, die den Fachmann von der besonderen Leistungsfähigkeit der Ausstellerfirma überzeugt. Alles in allem vermittelt der Franke-Stand einen lebendigen Überblick.

### Halle 5, Stand 1374

Das Ausstellungsprogramm von Sanitär-Kuhn erschöpft sich nicht in den erwähnten Waschmaschinen und den Wasch-demonstrationen am Stand. In Verbindung mit der Bono-Apparate AG. in Schlieren werden auch moderne Küchen-einrichtungen in neuen Kombinationen gezeigt. Besonderes Interesse wird der neue Bono-Elektro-Einbauherd in einer neu entwickelten Chromstahlkombination finden, aber auch die normalen Gas- und Elektroherde Bono dürfen durch ihre klaren Linien und die formliche Eben-mäßigkeit gefallen. – Sanitär-Kuhn Siebenmann, Hemmeler & Co., Zürich und Basel.

### Halle 5, Stand 1374

Die KWC zeigt, außer wenigen imposanten Gußstücken ihrer Gießerei, einen knappen Überblick über ihre Armaturenfabrikation und über alle in ihrem soeben erschienenen Hauptkatalog Nr. 54 noch nicht enthaltenen Neuheiten:

Brausen für Badebatterien und Douchenanlagen. Die gegen kalkhaltiges Wasser unempfindliche Neo-Brause, in ein elegantes, der Hand angepaßtes Gehäuse aus Kunststoff gefaßt, kann in den an die Wand montierten fixen Metallhalter eingesteckt werden (s. Abb.). Die Variante mit Gelenkhalter, durch den die Brause in jede gewünschte Neigung gebracht werden kann, läßt dem Badenden beide Hände frei. Eine neue Spültablettbatterie mit Druckknopftätigung (s. Abb. Inserat der Firma im gleichen Heft, S. 116). Einfaches Drücken mit dem Daumen bewirkt Umstellung von Strahl auf Brause. Strahl und Brause sind in einem Auslaufstück vereint. Diese Spültablettbatterie kann, da sie auch für Wandmontage-Unterputz geliefert wird, zu allen modernen Chromstahl-Spülküchen verwendet werden.

O-Ventile, verwendbar als Abstellorgane für Kalt- und Warmwasser. Sie gewähren einen absolut vollen Durchgang. Radiatorventile mit neuartiger patentierter Voreinstellung, die eine bedeutend gleichmäßige und bessere Drosselung der Armatur im Leitungssystem, speziell bei Pumpenungen, gestattet.

Doppelt gesicherte Gashahnen mit Bajonettschluß, für Waschmaschinen, Rechauds und andere Gasapparate. Gas kann nicht ausströmen, solange die Apparate nicht angeschlossen sind. Erst nach dem Zusammenfügen der beiden Teile ist es möglich, den Gashahn aufzudrehen. Das neue stopfbüchsenlose Hahn-Oberteil mit patentiertem, gut isoliertem Griff, der eine schöne kurze Form aufweist und niemals heiß wird. – Aktiengesellschaft Karrer, Weber & Cie., Armaturenfabrik, Metallgießerei, Unterkulm bei Arau.



mit Gelenkhalter



mit fixem Umstellhalter

## Das Leben bietet mehr

mit Schultheiss 6, dem bewährten «denkenden» Waschautomaten mit selbsttätigem Ablauf aller Funktionen. Boiler eingebaut, Waschmittelzuführung automatisch. Der neuzeitliche, robuste und sehr wirtschaftliche Waschautomat, welcher immer mehr in Siedlungen und genossenschaftlichen Wohnbauten Eingang findet. Führendes Schweizer Fabrikat.

### Schultheiss 6



Demonstration jederzeit  
Spezielles Schauwaschen  
jeden Mittwoch  
vor- und nachmittag  
Große Auswahl  
in allen  
Waschküchenapparaten.

Die beste Referenz:  
2000 «Schultheiss 6»-Waschautomaten  
im Betrieb und nur zufriedene Kunden.

SANITÄR  
**Kuhn**

### Mustermesse Halle 20 II. Stock Stand 6578

SANITÄR  
**Kuhn**

Fabrikvertretung  
Siebenmann, Hemmeler & Co.  
Zürich 5 Sihlquai 75  
Tel. 051 . 42 22 55 5 Min. vom Hbf.  
Basel, Missionsstraße 37-39  
Tel. 061 . 22 37 70, Tram 3 Maiengasse



Das ungeteilte Carda-Fenster erschliesst dem Architekten mannigfache Möglichkeiten ruhiger Gliederung wie auch effektvoller Gestaltung der Fassaden. Die überlegene Konstruktion dieses Drehflügelfensters gewährleistet zugfreie Lüftung und bessere Belichtungsregulierung.



## Empfehlungsliste von Firmen, welche an den nachstehenden Bauten beteiligt waren

### Kleider-Frey, Basel

Architekten:  
Bräuning, Leu, Dürig, BSA, Basel

Maurerarbeiten  
Zimmerarbeiten  
Elektrische Installation  
Heizung  
Ventilationsanlage  
Beleuchtungskörper  
Gipsarbeiten  
Glaserarbeiten  
Schreinerarbeiten  
Schaufensteranlage  
Sonnenstoren  
Lamellenstoren  
Natursteinarbeiten  
Bodenbeläge  
Inlaidbeläge  
Malerarbeiten  
Tapeten  
Beschriftungen

Wenk & Cie.  
Nielsen-Bohny & Cie. AG.  
E. Locher & Cie. AG.  
Hans Geißberger  
E. Kalt AG.  
Karl Gysin & Co.  
Mensch & Co.  
Alfred Demenga Sohn  
Chr. Vosseler & Sohn  
O. Bützberger  
A. Grießer AG.  
Metallbau AG.  
Marmorwerk AG.  
Huber AG.  
P. Matzinger  
Karl Meier  
Brenner & Cie. AG.  
Schmidlin & Magoni

### Kost & Cie., Basel

Architekten:  
Bräuning, Leu, Dürig, BSA, Basel

Maurerarbeiten  
Schlosserarbeiten  
Spenglerarbeiten  
Zimmerarbeiten  
Plattenarbeiten  
Elektrische Installationen  
Heizung  
Malerarbeiten / Gipsarbeiten  
Schreinerarbeiten  
Bodenbeläge  
Beleuchtungskörper  
Tapezierarbeiten

Stehelin & Vischer  
A. Suter  
Brühl  
Nielsen-Bohny & Cie. AG.  
Huber AG.  
Schachenmann & Cie. AG.  
Lehmann & Cie. AG.  
A. Menge & Cie.  
Gebr. Heinzer  
Weis & Hottiger  
Regent  
A. & P. Hauck

### Papyrus AG., Basel

Architekten:  
Bräuning, Leu, Dürig, BSA, Basel

Maurerarbeiten  
Heizung  
Leuchtreklame  
Beleuchtungskörper  
Sonnenstoren  
Lamellenstoren  
Schlosserarbeiten  
Teppich, Inlaid  
Malerarbeiten  
Schreinerarbeiten  
Lüftung  
Telephoninstallation  
Viravox-Anlage  
Stühle

Stehelin & Vischer  
Ammann & Co.  
Rovo AG.  
Steiner & Steiner AG.  
Gysin & Co.  
A. Grießer AG.  
Metallbau AG.  
O. Bützberger  
Sandreuter & Co. AG.  
B. Bißegger  
Gebr. Heinzer  
Fränkel & Voellmy AG.  
E. Kalt AG.  
Kriegel & Schaffner AG.  
Autophon AG.  
Wohnbedarf

### Escher Wyss AG., Zürich Bürogebäude

Architekt:  
Rob. Landolt, BSA/SIA, Zürich 2

Bauingenieure  
Elektro-Ingenieure  
Beratender Ingenieur  
für Heizung und Lüftung  
Aushub  
Erd-, Maurer- und Eisenbetonarbeiten  
Kunststeinlieferung  
Natursteinlieferung  
Spenglerarbeiten  
Flachdachisolierung  
Telefon- und Schwachstromanlagen  
Elektro-Installationen und Apparate

Schellenberg & Chatelain, Sihlstraße 55, Zürich 1  
H. W. Schuler & E. Brauchli, Gerenstrasse 8, Zürich 2

A. Märki, Locarno-Muralt  
Suter, Leemann AG., Badenerstrasse 338, Zürich

Locher & Co., Pelikanplatz 5, Zürich 1  
Favre & Cie. AG., Wallisellen

Spezialbeton AG., Staad

M. Antonini & Co., Schweizerische Granitwerke, Bellinzona

Jakob Scherer Söhne, Allmendstrasse 7, Zürich 2

Meynadier & Cie. AG., Vulkanstrasse 110, Zürich 9

Autophon AG., Claridenstrasse 19, Zürich 1

G. Pfenniger AG., Ägeritenstrasse 8, Zürich 3

Rud. Maag & Cie., Schweizergasse 6, Zürich

E. Winkler, Löwenstrasse 1, Zürich 1

Hans K. Schibli, Feldeggstrasse 32, Zürich 8

Hch. Weber, Ing., Badenerstrasse 652, Zürich

«Exoton» Rob. Rietiker, Albisriederstrasse 392, Zürich

Rovo AG., Karstlernstrasse 9, Zürich

Philips AG., Manessestrasse 192, Zürich

Schmid & Wild AG., Forchstrasse 30, Zürich

Ernst Buschor, Schaffhauserstrasse 21, Zürich

Schweiz. Wagons- und Aufzügefahrik AG., Schlieren-Zürich

Ernst Göhner AG., Hegibachstrasse 47, Zürich 7

Kaspar Winkler & Co., Geerenweg 9, Zürich 48

Quendoz, Erne & Cie., Hardturmstrasse 131, Zürich 5